



2023/2835

21.12.2023

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/2835

tal-10 ta' Ottubru 2023

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli dwar l-importazzjoni fis-setturi tar-ross, taċ-ċereali, taz-zokkor u tal-hops, u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 3330/94, (KE) Nru 2810/95, (KE) Nru 951/2006, (KE) Nru 972/2006, (KE) Nru 504/2007, (KE) Nru 1375/2007, (KE) Nru 402/2008, (KE) Nru 1295/2008, (KE) Nru 1312/2008 u (UE) Nru 642/2010, (KEE) Nru 1361/76, (KEE) Nru 1842/81, (KEE) Nru 3556/87, (KEE) Nru 3846/87, (KEE) Nru 815/89, (KE) Nru 765/2002, (KE) Nru 1993/2005, (KE) Nru 1670/2006, (KE) Nru 1731/2006, (KE) Nru 1741/2006, (KE) Nru 433/2007, (KE) Nru 1359/2007, (KE) Nru 1454/2007, (KE) Nru 508/2008, (KE) Nru 903/2008, (KE) Nru 147/2009, (KE) Nru 612/2009, (UE) Nru 817/2010, (UE) Nru 1178/2010, (UE) Nru 90/2011 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1373/2013

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 190(3), l-Artikolu 193a(1) u l-Artikolu 223(2) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 64(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni ⁽³⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 212(b) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 hassar u ssostitwixxa r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 ⁽⁴⁾. Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistabbilixxi regoli dwar l-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti agrikoli ma' pajjiżi terzi u jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni li tadotta atti delegati u ta' implimentazzjoni f'dak ir-rigward. Biex jiġi żgurat il-funzjonament bla xkiel tal-kummerċ tal-prodotti fis-setturi tar-ross, taċ-ċereali, taz-zokkor u tal-hops fil-qafas legali l-ġdid, iridu jiġu adottati ċerti regoli permezz ta' tali atti. Dan ir-Regolament u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/2834 ⁽⁵⁾ jenhtieg li jissostitwixxu tali regoli attwalment eżistenti.

(2) Skont il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Indja skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fir-rigward tar-ross previsti fl-Iskeda CXL tal-KE annessa mal-GATT 1994, approvat mid-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/617/KE ⁽⁶⁾, id-dazju applikabbli għal importazzjonijiet mill-Indja ta' ross bla hliefa ta' ċerti varjetajiet ta' Basmati huwa ffixtat għal zero.

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ ĠU L 435, 6.12.2021, p. 187.

⁽³⁾ ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1.

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispozizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) (ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/2834 tal-10 ta' Ottubru 2023 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-importazzjonijiet fis-setturi tar-ross, taċ-ċereali, taz-zokkor u tal-hops (ĠU L, 2023/2834, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2834/oj).

⁽⁶⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/617/KE tal-11 ta' Awwissu 2004 dwar il-konkluzjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Indja skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fir-rigward tar-ross previsti fl-Iskeda CXL tal-KE annessa mal-GATT 1994 (ĠU L 279, 28.8.2004, p. 17).

- (3) Skont il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Pakistan skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fir-rigward ta' ross previst fl-Iskeda CXL tal-KE anness mal-GATT 1994, approvat mid-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/618/KE ⁽⁷⁾, id-dazju applikabbli għal importazzjonijiet ta' ross bla hliefa ta' ċerti varjetajiet ta' Basmati li joriginaw fil-Pakistan huwa ffissat għal zero.
- (4) Sabiex tiġi żgurata l-ġestjoni amministrattiva tajba tal-importazzjonijiet tar-ross Basmati, jenhtieg li jiġu adottati regoli speċjali, kemm jekk addizzjonali għar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/1237 ⁽⁸⁾ kif ukoll jekk jidderogaw minnu u mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1239 ⁽⁹⁾, dwar l-obbligu għal liċenzja tal-importazzjoni u kwistjonijiet oħra, speċjalment fir-rigward tal-prova tal-kummerċ u t-trasferibbiltà ta' liċenzja.
- (5) Sabiex jiġi żgurat li l-importaturi taċ-ċereali jirrispettaw id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2834, jenhtieg li tkun mehtieġa garanzija għall-kwalità tal-prodotti importati minnhom.
- (6) Sabiex jiġi żgurat li s-suq tal-Unjoni jiġi pprovdut b'mod adegwat b'importazzjonijiet ta' melassa minn pajjiżi terzi, jenhtieg li l-Kummissjoni jkollha s-setgħa li tissospendi parzjalment jew kompletament id-dazji tal-importazzjoni għall-melassa li taqa' taht il-kodiċi NM 1703.
- (7) Għall-prodotti tas-settur tal-hops importati minn pajjiżi terzi, attestazzjoni tal-ekwivalenza tiċċertifika li huma jirrispettaw l-istandards ta' kwalità ekwivalenti għal dawk adottati għal prodotti simili maħsuda fl-Unjoni jew magħmula minn tali prodotti. Huwa importanti li l-Istati Membri jwettqu kontrolli biex jiżguraw li l-prodotti importati tas-settur tal-hops jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-attestazzjoni tal-ekwivalenza u jinfurmaw lill-Kummissjoni bi kwalunkwe sejba li tkun tehtieg it-tnehhija tal-awtorità kompetenti emittenti mil-lista tal-awtoritajiet tal-pajjiżi terzi li huma awtorizzati johorġu tali attestazzjonijiet.
- (8) Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv, jenhtieg li jiġu importati pakketti żgħar ta' prodotti tas-settur tal-hops għall-bejgħ lil individwi privati għall-użu tagħhom stess, hops għal esperimenti xjentifiċi u tekniċi u għal fieri koperti mill-arrangamenti doganali speċjali għall-fieri minghajr attestazzjoni ta' ekwivalenza, sakemm jidhru ċerti entrati fuq l-imballaġġ li jiżguraw li l-prodott ma jitpogġiex f'ċirkolazzjoni libera, iżda jkun maħsub biss għal wiehed mill-użi li għalihom tapplika l-eċċezzjoni.
- (9) Il-kummerċ ta' ċerti prodotti agrikoli bejn l-UE u ċerti pajjiżi terzi spiss jirrikjedi li l-prodotti għall-importazzjonijiet ikollhom magħhom dokumenti li jiċċertifikaw l-implimentazzjoni ta' ċerti formalitajiet (l-hekk imsejha "formalitajiet mhux doganali") mehtieġa mil-leġiżlazzjoni agrikola tal-UE, li attwalment huma b'mod predominanti fil-forma stampata. Il-Kummissjoni behsiebha tidđigitalizza l-proċess kollu billi tistabbilixxi sistema elettronika għall-

(7) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/618/KE tal-11 ta' Awwissu 2004 dwar il-konkluzjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Pakistan skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fir-rigward tar-ross previsti fl-Iskeda CXL tal-KE annessa mal-GATT 1994 (ĠU L 279, 28.8.2004, p. 23).

(8) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/1237 tat-18 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli għall-applikazzjoni tas-sistema ta' liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni u li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli dwar ir-rilaxx u t-telf ta' garanziji pprezentati għal tali liċenzji, li jemenda r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 2535/2001, (KE) Nru 1342/2003, (KE) Nru 2336/2003, (KE) Nru 951/2006, (KE) Nru 341/2007 u (KE) Nru 382/2008 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 2390/98, (KE) Nru 1345/2005, (KE) Nru 376/2008 u (KE) Nru 507/2008 (ĠU L 206, 30.7.2016, p. 1).

(9) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1239 tat-18 ta' Mejju 2016 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema ta' liċenzji ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni (ĠU L 206, 30.7.2016, p. 44).

formalitajiet mhux doganali tad-DĠ AGRI (ELAN) ibbażata fuq TRACES.NT u marbuta mal-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-UE għad-dwana kif stabbilit mir-Regolament (UE) 2022/2399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁰⁾. L-ELAN se jiddefinixxi l-proċessi diġitali fil-futur u se jippermetti lill-utenti joħroġu, jaħżnu u jiksbu d-dokumenti meħtieġa. L-ELAN se jinqasam f'2 partijiet u l-parti 2 imsejha ELAN2-C għandha tinkludi, fost l-oħrajn, dokumenti differenti koperti minn dan ir-Regolament u mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2834 Wara li jiġu ddefiniti dawk il-proċessi diġitali, id-dispożizzjonijiet legali taż-żewġ Regolamenti se jiġu emendati kif xieraq.

- (10) Peress li dan ir-Regolament jaġġorna r-regoli applikabbli bhalissa, jissostitwixxi r-regoli eżistenti u jħassar ir-regoli obsoleti kif stabbiliti fir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 3330/94 ⁽¹¹⁾, (KE) Nru 2810/95 ⁽¹²⁾, (KE) Nru 951/2006 ⁽¹³⁾, (KE) Nru 972/2006 ⁽¹⁴⁾, (KE) Nru 504/2007 ⁽¹⁵⁾, (KE) Nru 1375/2007 ⁽¹⁶⁾, (KE) Nru 402/2008 ⁽¹⁷⁾, (KE) Nru 1295/2008 ⁽¹⁸⁾, (KE) Nru 1312/2008 ⁽¹⁹⁾ u (UE) Nru 642/2010 ⁽²⁰⁾, dawk ir-regolamenti jenħtieġ li jithassru.

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament (UE) 2022/2399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Novembru 2022 li jistabbilixxi l-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-Unjoni Ewropea għad-Dwana u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 952/2013 (ĠU L 317, 9.12.2022, p. 1).

⁽¹¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 3330/94 tal-21 ta' Diċembru 1994 fuq il-klassifikazzjoni fit-Tariffa ta' ċerti qatgħet tat-tjur u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2658/87 fuq it-tariffa u n-nomenklatura statistika u fuq it-Tariffa Komuni Doganali (ĠU L 350, 31.12.1994, p. 52).

⁽¹²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2810/95 tal-5 ta' Diċembru 1995 fuq il-klassifikazzjoni fit-tariffa ta' karkassi tal-majjal u ta' nofs-karkassi u li jemenda Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar it-tariffa u nomenklatura statistika u fuq it-Tariffa Doganali Komuni (ĠU L 291, 6.12.1995, p. 24).

⁽¹³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 dwar il-kummerċ ma' pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor (ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24).

⁽¹⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 972/2006 tad- 29 ta' Ġunju 2006 li jistabbilixxi regoli speċjali għal importazzjonijiet ta' ross Basmati u sistema tranżitorja ta' kontroll biex ikun determinat l-oriġini tagħhom (ĠU L 176, 30.6.2006, p. 53).

⁽¹⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 504/2007 tat-8 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-arrangamenti għal dazji addizzjonali fuq l-importazzjoni fis-settur tal-halib u prodotti tal-halib (ĠU L 119, 9.5.2007, p. 7).

⁽¹⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1375/2007 tat-23 ta' Novembru 2007 dwar l-importazzjonijiet tar-residwi mill-manifattura tal-lantu mill-qamh-ir-rum mill-Istati Uniti tal-Amerika (ĠU L 307, 24.11.2007, p. 5).

⁽¹⁷⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 402/2008 tas-6 ta' Mejju 2008 dwar il-proċeduri għall-importazzjoni ta' segala mit-Turkija (ĠU L 120, 7.5.2008, p. 3).

⁽¹⁸⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1295/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 dwar l-importazzjoni tal-hops minn pajjiżi terzi (ĠU L 340, 19.12.2008, p. 45).

⁽¹⁹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1312/2008 tad-19 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi r-rati ta' konverżjoni, l-ispejjeż tal-ipproċessar u l-valur tal-prodotti derivati għall-istadji varji tal-ipproċessar tar-ross (ĠU L 344, 20.12.2008, p. 56).

⁽²⁰⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 642/2010 tal-20 ta' Lulju 2010 dwar regoli ta' applikazzjoni għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 dwar id-dazju ta' importazzjoni fis-settur taċ-ċereali (ĠU L 187, 21.7.2010, p. 5).

- (11) Ir-regolamenti tal-Kummissjoni dwar ir-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni (KEE) Nru 1361/76⁽²¹⁾, (KEE) Nru 1842/81⁽²²⁾, (KEE) Nru 3556/87⁽²³⁾, (KEE) Nru 3846/87⁽²⁴⁾, (KEE) Nru 815/89⁽²⁵⁾, (KE) Nru 765/2002⁽²⁶⁾, (KE) Nru 1993/2005⁽²⁷⁾, (KE) Nru 1670/2006⁽²⁸⁾, (KE) Nru 1731/2006⁽²⁹⁾, (KE) Nru 1741/2006⁽³⁰⁾, (KE) Nru 433/2007⁽³¹⁾, (KE) Nru 1359/2007⁽³²⁾, (KE) Nru 1454/2007⁽³³⁾, (KE) Nru 508/2008⁽³⁴⁾, (KE) Nru 903/2008⁽³⁵⁾, (KE) Nru 147/2009⁽³⁶⁾, (KE) Nru 612/2009⁽³⁷⁾, (UE) Nru 817/2010⁽³⁸⁾, (UE) Nru 1178/2010⁽³⁹⁾ u (UE) Nru 90/2011⁽⁴⁰⁾ u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1373/2013⁽⁴¹⁾ jenhtieg li jithassru għax din is-sistema thassret mir-Regolament (UE) 2021/2117 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁴²⁾,

- (21) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1361/76 tal-14 ta' Ġunju 1976 li jipprovdni regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-rifużjoni tal-esportazzjoni fuq ir-ross u tahlitiet tar-ross (ĠU L 154, 15.6.1976, p. 11).
- (22) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1842/81 tat-3 ta' Lulju 1981 li jippreskrivi ċerti regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1188/81 rigward ir-regoli generali għall-ghoti ta' rifużjonijiet agġustati fil-każ taċ-ċereali esportati fil-ghamla ta' ċertu xorb spirituz (ĠU L 183, 4.7.1981, p. 10).
- (23) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3556/87 tas-26 ta' Novembru 1987 li jistabbilixxi regoli dettaljati addizzjonali għall-applikazzjoni tas-sistema ta' ċertifikati fffissati bil-quddiem, fil-każ ta' ċerti prodotti tas-settur taċ-ċereali esportati fil-ghamla ta' għagin li jaqgħu taht l-intestatura Nru 19.03 tat-Tariffa Komuni tad-Dwana (ĠU L 337, 27.11.1987, p. 57).
- (24) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3846/87 tas-17 ta' Diċembru 1987 li jistabbilixxi nomenklatura ta' prodotti agrikoli għal rifużjoni tal-esportazzjoni (ĠU L 366, 24.12.1987, p. 1).
- (25) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 815/89 tat-30 ta' Marzu 1989 dwar l-ghotja għal rifużjonijiet għax-xgħir ikkulurit (ĠU L 86, 31.3.1989, p. 34).
- (26) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 765/2002 tat-3 ta' Mejju 2002 fuq il-għbir ta' kampjuni u l-adozzjoni ta' ċerti regoli dettaljati konnessi mal-iċċekkar fiziku ta' qatgħat taċ-ċanga bla għadam li jikkwalifikaw għal rifużjonijiet għall-esportazzjoni (ĠU L 117, 4.5.2002, p. 6).
- (27) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1993/2005 tas-7 ta' Diċembru 2005 dwar l-aġġustament tar-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni tax-xgħir taht l-Artikolu 15(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003 (ĠU L 320, 8.12.2005, p. 26).
- (28) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1670/2006 tal-10 ta' Novembru 2006 li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003 dwar l-iffissar u l-ghoti ta' rifużjonijiet agġustati fir-rigward ta' ċereali esportati fil-forma ta' ċertu xorb spirituz (ĠU L 312, 11.11.2006, p. 33).
- (29) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1731/2006 tal-20 ta' April 2006 dwar regoli speċjali għall-applikazzjoni tar-rifużjonijiet tal-esportazzjoni ta' ċerti prodotti ppriservati tal-laħam taċ-ċanga u tal-vitella (ĠU L 325, 24.11.2006, p. 12).
- (30) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1741/2006 tal-24 ta' Novembru 2006 li jistipula l-kundizzjonijiet li tahtom tingħata r-rifużjoni speċjali ta' esportazzjoni fir-rigward ta' laħam dissussat ta' annimali tal-ifrat adulti maskili li jitqiegħdu taht il-proċedura ta' hażna doganali qabel l-esportazzjoni (ĠU L 329, 25.11.2006, p. 7).
- (31) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 433/2007 tal-20 ta' April 2007 li jistabbilixxi l-kondizzjonijiet għall-ghoti ta' fondi speċjali ta' esportazzjoni għal-laħam taċ-ċanga u tal-vitella (ĠU L 104, 21.4.2007, p. 3).
- (32) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1359/2007 tal-21 ta' Novembru 2007 li jistabbilixxi l-kondizzjonijiet għall-ghoti tar-rifużjonijiet speċjali tal-esportazzjoni fuq ċerti qatgħat ta' laħam dissussat tal-annimali bovini (ĠU L 304, 22.11.2007, p. 21).
- (33) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1454/2007 tal-10 ta' Diċembru 2007 li jistipula regoli komuni biex tkun stabbilita proċedura ta' offerta għall-iffissar ta' rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni għal ċerti prodotti agrikoli (ĠU L 325, 11.12.2007, p. 69).
- (34) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 508/2008 tas-6 ta' Ġunju 2008 dwar id-definizzjoni, applikabbli għall-ghoti tar-rifużjoni fuq l-esportazzjoni, ta' qmuh taċ-ċereali bil-qoxra u qmuh perlati taċ-ċereali (ĠU L 149, 7.6.2008, p. 55).
- (35) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 903/2008 tas-17 ta' Settembru 2008 dwar kundizzjonijiet speċjali għall-ghotja tar-rifużjonijiet ta' esportazzjoni fuq ċerti prodotti tal-laħam tal-majjal (ĠU L 249, 18.9.2008, p. 3).
- (36) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 147/2009 tal-20 ta' Frar 2009 li jillimita ż-żoni ta' destinazzjoni għar-rifużjonijiet jew l-irtirar matul l-esportazzjoni u għal ċerti liċenzji ta' esportazzjoni fis-settur taċ-ċereali u r-ross (ĠU L 50, 21.2.2009, p. 5).
- (37) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 tas-7 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għall-applikazzjoni tas-sistema ta' rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' prodotti agrikoli (ĠU L 186, 17.7.2009, p. 1).
- (38) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 817/2010 tas-16 ta' Settembru 2010 li jippreskrivi regoli dettaljati skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward ta' rekwiżiti għall-ghoti ta' rifużjonijiet konnessi mal-welfare tal-annimali tal-ifrat hajjin matul it-trasport (ĠU L 245, 17.9.2010, p. 16).
- (39) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1178/2010 tat-13 ta' Diċembru 2010 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tas-sistema tal-liċenzi tal-esportazzjoni fis-settur tal-bajd (ĠU L 328, 14.12.2010, p. 1).
- (40) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 90/2011 tat-3 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tas-sistema tal-liċenzi tal-esportazzjoni fis-settur tal-laħam tat-tjur (ĠU L 30, 4.2.2011, p. 1).
- (41) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1373/2013 tad-19 ta' Diċembru 2013 li jnizzel ir-regoli dettaljati biex jimplementa s-sistema tal-liċenzi ta' esportazzjoni fis-settur tal-laħam tal-majjal (ĠU L 346, 20.12.2013, p. 29).
- (42) Ir-Regolament (UE) 2021/2117 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli, (UE) Nru 1151/2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel, (UE) Nru 251/2014 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-prezentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet geografici tal-prodotti tal-inbid aromatizzati u (UE) Nru 228/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni (ĠU L 435, 6.12.2021, p. 262).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

TAQSIMA 1

KAMP TA' APPLIKAZZJONI

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli speċifiċi għall-importazzjonijiet fis-setturi tar-ross, taċ-ċereali, taz-zokkor u tal-hops, u b'mod partikolari dwar:

- (a) l-importazzjonijiet tar-ross Basmati;
- (b) il-preżentazzjoni ta' garanzija għall-importazzjonijiet ta' qamhirrum iebes, qamh komuni u qamh durum;
- (c) is-sospensjoni jew it-tnaqqis tad-dazji tal-importazzjoni għall-melassa;
- (d) il-kontrolli fuq il-hops importat u l-eżenzjoni mill-attestazzjoni tal-ekwivalenza u r-rekwiżiti tat-tikkettar għall-importazzjonijiet tal-hops.

TAQSIMA 2

ROSS

Artikolu 2

Regoli speċifiċi għall-importazzjonijiet tar-ross Basmati

1. Din it-Taqsima għandha tapplika għar-ross Basmati ross bla hliefa li jaqa' taht il-kodiċijiet NM 1006 20 17 u 1006 20 98, tal-varjetajiet li ġejjin:

- (a) Basmati 217;
- (b) Basmati 370;
- (c) Basmati 386;
- (d) Kernel (Basmati);
- (e) Pusa Basmati;
- (f) Ranbir Basmati;
- (g) Super Basmati;
- (h) Taraori Basmati (HBC-19);
- (i) Tip-3 (Dehradun).

2. Minkejja r-rati tad-dazju tal-importazzjoni stabbiliti fit-Tariffa Doganali Komuni, ir-ross Basmati msemmi fil-paragrafu 1 għandu jikkwalifika għal rata tad-dazju tal-importazzjoni zero skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'din it-Taqsima u meta jkun akkumpanjat minn licenzja tal-importazzjoni mahruġa f'konformità mar-Regolament Delegat (UE) 2016/1237 u mar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239.

Artikolu 3

Regoli applikabbli

Għandhom japplikaw ir-Regolament Delegat (UE) 2016/1237 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239 sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament.

*Artikolu 4***Applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni**

L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni għar-ross Basmati msemmi fl-Artikolu 2(1) għandhom ikunu akkumpanjati minn:

- (a) prova li l-applikant esporta mill-Unjoni jew irrilaxxa għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni kwantità minima ta' 25 t ta' ross imsemmi fl-Artikolu 1(2), punt (b), tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 matul wahda mis-sentejn kalendarji preċedenti;
- (b) ċertifikat ta' awtenticità tal-prodott mahruġ minn korp kompetenti fil-pajjiż esportatur, kif ippubblikat mill-Kummissjoni fuq is-sit web tagħha. Dak iċ-ċertifikat jista' jinħażen u jsir disponibbli fis-sistema elettronika ELAN li għandha tiġi stabbilita mill-Kummissjoni.

*Artikolu 5***Trasferiment tad-drittijiet mil-liċenzji tal-importazzjoni**

B'deroga mill-Artikolu 6 tar-Regolament Delegat (UE) 2016/1237, id-drittijiet li jirriżultaw mil-liċenzji tal-importazzjoni għar-ross Basmati msemmi fl-Artikolu 2(1) ta' dan ir-Regolament ma għandhomx ikunu trasferibbli.

TAQSIMA 3

ĊEREALI

*Artikolu 6***Prezentazzjoni ta' garanzija għall-importazzjoni tal-qamhirrum iebes**

B'deroga mill-Artikolu 211(3), il-punt (c), tar-Regolament (UE) Nru 952/2013, għall-qamhirrum iebes, l-importatur għandu jipprezenta lill-awtorità doganali garanzija speċifika, hlief fejn id-dikjarazzjoni tar-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera tkun akkumpanjata minn ċertifikat ta' konformità mahruġ mis-Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) tal-Argentina f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 21(2), il-punt (a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2834.

*Artikolu 7***Prezentazzjoni ta' garanzija għall-importazzjoni tal-qamh komuni u l-qamh durum**

1. Għall-qamh komuni ta' kwalità għolja, l-importatur għandu jipprezenta lill-awtorità doganali b'garanzija speċifika dakinhar meta tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni tar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera, għajr meta dik id-dikjarazzjoni jkollha magħha ċertifikat ta' konformità mahruġ mill-Federal Grain Inspection Service (FGIS) jew mill-Canadian Grain Commission (CGC) f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 21(2), il-punt (b) jew (c), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2834.

Madankollu, jekk, meta jiġu sospizi d-dazji tal-importazzjoni għal kull kategorija ta' kwalità tal-qamh komuni f'konformità mal-Artikolu 219 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-garanzija speċifika ma għandhiex tintalab għall-perjodu kollu ta' sospensjoni.

2. Għall-qamh durum, l-importatur għandu jipprezenta lill-awtorità doganali b'garanzija speċifika dakinhar meta tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni tar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera, għajr meta dik id-dikjarazzjoni jkollha magħha ċertifikat ta' konformità mahruġ mill-Federal Grain Inspection Service (FGIS) jew mill-Canadian Grain Commission (CGC) f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 21(2), il-punt (b) jew (c), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2834.

Madankollu, meta d-dazju tal-importazzjoni applikabbli għall-kwalitajiet differenti tal-qamh durum ikun żero, il-garanzija speċifika ma għandhiex tintalab.

TAQSIMA 4

ZOKKOR*Artikolu 8***Sospensjoni u tnaqqis tad-dazji tal-importazzjoni għall-melassa**

Meta l-prezzijiet rappreżentattivi CIF għall-melassa imsemmija fl-Artikolu 25 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2834 u d-dazju tal-importazzjoni applikabbli għall-melassa tal-kannamieli taht il-kodiċi NM 1703 10 00, jew għall-melassa tal-pitravi taht il-kodiċi NM 1703 90 00, taqbeż il-EUR 8,21/100 kg, id-dazju fuq l-importazzjoni għandu jiġi sospiż jew imnaqqas għall-ammont li ssib il-Kummissjoni. Dan l-ammont għandu jkun iffissat fl-istess waqt bħal tal-prezzijiet rappreżentattivi msemmijin f'dak l-Artikolu.

Izda fejn ikun hemm riskju li sospensjoni ta' dazji ta' importazzjoni jista' jkollha effetti ħżiena fuq is-suq tal-Unjoni tal-melassa, tista' ssir dispożizzjoni skont il-proċedura msemmija fil-punt (a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 183 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 biex dik is-sospensjoni għal perjodu speċifiku ma tkunx applikata.

TAQSIMA 5

HOPS*Artikolu 9***Verifiki li l-hops importat jikkonforma mar-rekwiżiti minimi ta' kummerċjalizzazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni r-riżultati tal-verifiki tal-konformità mar-rekwiżiti minimi tas-suq li jkunu twettqu tul is-sena ta' qabel dik tat-30 ta' Ġunju kif stabbilit fl-Artikolu 43(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2834.

2. Jekk xi Stat Membru jiskopri li l-karatteristiċi ta' xi prodott tal-hops ma humiex konformi mad-dettalji mnizzla fl-attestazzjoni ta' ekwivalenza li tkun mal-prodott, għandu javża lill-Kummissjoni dwar dan.

Il-Kummissjoni tista' tiddeciedi li tneħhi l-aġenzija li tkun ħarġet l-attestazzjoni tal-ekwivalenza għal tali prodott mil-lista msemmija fl-Artikolu 37(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni ((UE) 2023/2834.

3. In-notifiki msemmija fil-paragrafu 2 u r-rapporti msemmija fl-Artikolu 43(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni ((UE) 2023/2834 għandhom isiru permezz tas-sistema ta' notifika stabbilita bir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 ⁽⁴³⁾ u bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185 ⁽⁴⁴⁾.

*Artikolu 10***Eżenzjoni mill-attestazzjoni ta' ekwivalenza u mir-rekwiżiti tat-tikkettar**

1. B'deroga mill-Artikolu 35(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2834, għall-importazzjoni tal-hops u tal-prodotti tal-hops, la l-attestazzjoni msemmija f'dak l-Artikolu u lanqas il-konformità mal-Artikolu 39 ta' dak ir-Regolament ta' Implimentazzjoni ma għandhom ikunu meħtieġa għar-rilaxx tagħhom għaċ-ċirkolazzjoni libera fejn il-piż għal kull pakkett individwali ma jaqbiżx il-1 kg fil-każ ta' koni tal-hops u trab tal-hops u 300 g fil-każ ta' estratti tal-hops importati għall-finijiet li ġejjin:

(a) pakketti zghar għall-bejgħ lill-individwi privati għall-użu personali tagħhom;

⁽⁴³⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 tal-20 ta' April 2017 li jissupplimenta r-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tan-notifiki lill-Kummissjoni ta' informazzjoni u dokumenti (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 100).

⁽⁴⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185 tal-20 ta' April 2017 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tan-notifiki lill-Kummissjoni tal-informazzjoni u d-dokumenti u li jemendaw u jhassru diversi Regolamenti tal-Kummissjoni (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 113).

- (b) għall-esperimenti xjentifiċi u tekniċi;
 - (c) għall-fieri koperti mill-ftehim doganali speċjali għall-fieri.
2. Id-deskrizzjoni, il-piż u l-użu aħhari tal-prodott għandhom jidhru fuq il-pakkett.

TAQSIMA 6

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 11

Thassir

Ir-Regolamenti li ġejjin huma mħassra:

- (a) Ir-Regolamenti (KE) Nru 3330/94, (KE) Nru 2810/95, (KE) Nru 951/2006, (KE) Nru 972/2006, (KE) Nru 504/2007, (KE) Nru 1375/2007, (KE) Nru 402/2008, (KE) Nru 1295/2008, (KE) Nru 1312/2008 u (UE) Nru 642/2010;
- (b) Ir-Regolamenti (KEE) Nru 1361/76, (KEE) Nru 1842/81, (KEE) Nru 3556/87, (KEE) Nru 3846/87, (KEE) Nru 815/89, (KE) Nru 765/2002, (KE) Nru 1993/2005, (KE) Nru 1670/2006, (KE) Nru 1731/2006, (KE) Nru 1741/2006, (KE) Nru 433/2007, (KE) Nru 1359/2007, (KE) Nru 1454/2007, (KE) Nru 508/2008, (KE) Nru 903/2008, (KE) Nru 147/2009, (KE) Nru 612/2009, (UE) Nru 817/2010, (UE) Nru 1178/2010, (UE) Nru 90/2011 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1373/2013.

Artikolu 12

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fis-7 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Ottubru 2023.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN